



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Термопринтер

СЕРИЯ RP-E10

Прежде чем приступить к использованию принтера,
внимательно прочтите это РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
Храните это РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ в месте, где его
можно будет легко найти.

Seiko Instruments Inc.

U00127531100	Май 2012 г.
U00127531101	Июль 2012 г.
U00127531102	Январь 2013 г.
U00127531103	Ноябрь 2013 г.
U00127531104	Апрель 2014 г.
U00127531105	Июль 2014 г.
U00127531106	Ноябрь 2014 г.
U00127531107	Ноябрь 2014 г.
U00127531108	Декабрь 2015 г.
U00127531109	Январь 2018 г.
U00127531110	Ноябрь 2019 г.
U00127531111	Ноябрь 2020 г.
U00127531112	Октябрь 2021 г.

©2012-2021, Seiko Instruments Inc.

Все права защищены.

Содержащаяся здесь информация является собственностью SII и не подлежит полному или частичному воспроизведению без предварительного письменного разрешения SII.

SII оставляет за собой право вносить изменения в содержащиеся здесь технические характеристики и материалы без уведомления и не несет ответственности ни за какой ущерб (в том числе последующий), вызванный доверием к представленным материалам, в том числе вследствие опечаток, ошибок в численных данных и в списках, но не ограничиваясь лишь перечисленными ошибками.

Этот продукт разработан как продукт для использования промышленного оборудования.

SII ● является товарным знаком Seiko Instruments Inc.

Android™ является товарным знаком Google LLC.

IOS является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком Cisco в США и других странах и используется по лицензии.

Все остальные товарные знаки принадлежат соответствующим компаниям.

Применимые директивы и стандарты ЕС

Изделия:	Термопринтер RP-E10 (с блоком питания PW-E2427-W2)
Директива:	Заголовок
2014/30/EU	Директива ЕС по электромагнитной совместимости
2014/35/EU	Директива ЕС по низковольтным устройствам (только с блоком питания)
2011/65/EU	(делегированная директива Комиссии (EU) 2015/863)
	Директива по ограничению использования определенных опасных веществ (RoHS)
Стандарты	
EN 55032	
EN 61000-3-2	
EN 61000-3-3	
EN 55024	
EN 62368-1	(только с блоком питания)
EN IEC 63000	

Ограничения: Данное изделие предназначено для использования только при номинальном напряжении каждой страны.

Изделия:	блок питания PW-E2427-W2
Директива:	Заголовок
2014/30/EU	Директива ЕС по электромагнитной совместимости
2014/35/EU	Директива ЕС по низковольтным устройствам
2011/65/EU	(делегированная директива Комиссии (EU) 2015/863)
	Директива по ограничению использования определенных опасных веществ (RoHS)
Стандарты	
EN 55032	
EN 61000-3-2	
EN 61000-3-3	
EN 55024	
EN 62368-1	
EN IEC 63000	

1 ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение термопринтера серии RP-E10.

В настоящем РУКОВОДСТВЕ представлены инструкции по использованию термопринтера RP-E10 (в дальнейшем именуемого «принтером»), предназначенных для него сетевого блока питания, сетевого кабеля и других принадлежностей.

Перед началом эксплуатации данного принтера внимательно прочтите документ "МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ" и раздел "МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ".

Храните данное руководство в доступном месте.

Более подробная техническая информация и технические характеристики представлены в документе "ТЕХНИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК: ТЕРМОПРИНТЕР СЕРИИ RP-E10".

Настоящее руководство состоит из перечисленных ниже разделов.

1	ВВЕДЕНИЕ	1
2	МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	2
3	МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	3
4	ПОДГОТОВКА.....	8
5	ОПРЕДЕЛЕНИЕ ТИПА МОДЕЛИ.....	10
6	ДЕТАЛИ ПРИНТЕРА.....	11
7	ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ.....	15
8	УСТАНОВКА ТЕРМОБУМАГИ.....	16
9	РЕГУЛИРОВКА ДАТЧИКА ОКОНЧАНИЯ ТЕРМОБУМАГИ.....	19
10	ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ ЗАМЯТИЯ БУМАГИ.....	21
11	ПРОБНАЯ ПЕЧАТЬ	23
12	ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ.....	24
13	ПОДКЛЮЧЕНИЕ К УПРАВЛЯЮЩЕМУ УСТРОЙСТВУ	25
14	НАСТРОЙКИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БУМАГИ ШИРИНОЙ 58 мм	28
15	УСТАНОВКА ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ	29
16	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИНТЕРА	34
17	УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК.....	35
18	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	36
19	ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	39

2 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приведенные ниже символы используются в настоящем руководстве по технике безопасности с целью обеспечения безопасности и соответствующей эксплуатации приборов, а также с целью предупреждения пользователей. Ознакомьтесь с инструкцией по мерам предосторожности.

 ОСТОРОЖНО	Невыполнение указаний, помеченных этим символом, может привести к серьезным травмам или летальному исходу.
 ВНИМАНИЕ	Невыполнение указаний, помеченных этим символом, может привести к незначительным травмам либо к повреждению имущества.

О символах



Этот символ обозначает информацию, на которую следует обратить особое внимание (в том числе предупреждения об опасности).



Этот символ обозначает информацию о запрещенных действиях.
означает "Разборка запрещена".



Этот символ обозначает информацию об обязательных либо предписанных действиях.
означает "Выньте штепсельную вилку из розетки".

3 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОСТОРОЖНО

Не пытайтесь выполнять перечисленные ниже действия. Невыполнение указаний может привести к пожару, поражению электрическим током или несчастному случаю.	
	Не вставляйте в изделия какие бы то ни было посторонние предметы, например, металлические детали, и не допускайте попадания в них каких бы то ни было жидкостей.
	Не касайтесь металлических деталей разъемов, штепсельной вилки и штекера блока питания. Во избежание короткого замыкания не допускайте соприкосновения контактов в изделиях, штепсельной вилке и штекере блока питания с электрическими проводниками, например, металлическими предметами.
	Будьте внимательны, не допускайте попадания жидкостей на изделия.
	Не прикасайтесь к изделиям влажными руками.
	Не разбирайте изделия и не вносите изменений в их конструкцию.
	Эксплуатируйте принтер только со штатными блоком питания и кабелем питания.
	Не используйте блок питания с напряжением, отличающимся от номинального.
	Не допускайте контакта штепсельной вилки и штекера блока питания с металлическими предметами и попадания в них пыли.
	При эксплуатации изделия обеспечьте надежный контакт штепсельной вилки и штекера блока питания.
	Не допускайте нарушения целостности кабеля питания, штепсельной вилки и штекера блока питания. Не сгибайте, не скручивайте и не тяните с силой кабель питания, не ставьте на него тяжелых предметов.
Обязательно следуйте приведенным ниже указаниям. Невыполнение этих указаний может привести к пожару, поражению электрическим током или несчастному случаю.	
	Убедитесь в том, что приборы эксплуатируются только в странах, где данные приборы соответствуют законодательству и нормам. Использование несоответствующих приборов может создать угрозу безопасности приборов или рассматриваться как противозаконное действие либо действие, нарушающее нормы.
	Отсоединяя кабель питания от сети, обязательно держите его за штепсельную вилку.

Действия при возникновении неисправностей

В приведенных ниже случаях следуйте указаниям. Пренебрежение данными инструкциями может привести к возгоранию, поражению электрическим током либо несчастному случаю.	
	Выключите питание и выньте штепсельную вилку из розетки в любом из приведенных ниже случаев: ◆ Изделие продолжает оставаться в аномальном состоянии. ◆ Из принтера появляется дым, необычный запах, принтер перегревается, или появляется нехарактерный звук. ◆ В принтер попал металлический предмет, вода или другие посторонние предметы. ◆ Сломан корпус.
	В случае если кабель переменного тока поврежден, необходимо отсоединить штепсельную вилку от розетки. Не используйте поврежденный кабель переменного тока.

ВНИМАНИЕ

Следуйте приведенным ниже указаниям. Пренебрежение данными инструкциями может привести к возгоранию, поражению электрическим током либо несчастному случаю.	
	Если изделие не будет использоваться в течение длительного времени, а также перед выполнением технического обслуживания выключайте питание и вынимайте штепсельную вилку из розетки.
	Не эксплуатируйте и не храните изделия в перечисленных ниже местах: ◆ В местах с высокой температурой или под прямыми солнечными лучами. ◆ В местах с высокой влажностью, обилием пыли и жидкости. ◆ Не устойчивые зоны или зоны, подверженные сильным вибрациям.
	При эксплуатации не накрывайте изделия тканью.
	Не прикасайтесь к термопечатающей головке непосредственно после процесса печатания, поскольку она нагревается. Убедитесь, что термопечатающая головка остыла, прежде чем ее чистить, или перед тем как устранять замятие бумаги.
	В щели для вывода бумаги у принтера с автоматической обрезкой находится незащищенное лезвие резака. Не вставляйте пальцы в принтер. Когда открыта крышка принтера, избегайте прикосновения к незащищенному лезвию.
	Во время работы принтера около него не должны находиться свободно перемещающиеся объекты, например, как длинные волосы. Попадания их в принтер может привести к травмам или неисправностям.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Тщательно соблюдайте приведенные ниже меры предосторожности для обеспечения правильной эксплуатации принтера, что позволит достичь и поддерживать максимальную эффективность его использования.

■ Эксплуатация принтера

- ◆ Будьте осторожны, не роняйте и не ударяйте принтер о твердую поверхность.
- ◆ ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать принтер в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей или других вредных факторов.
Следите за окружающими температурой и влажностью.
Для эксплуатации принтера подходят следующие условия:
 - Диапазон температур: от 5°C до 45°C (от 41 °F до 113 °F)
 - Диапазон влажности: от 10% ОВ до 90% ОВСведения о допустимых диапазонах влажности при определенной температуре см. в документе «Технический справочник».
- ◆ ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать принтер вблизи устройств, излучающих мощные электромагнитные поля, например, копировальных аппаратов.
- ◆ НЕ устанавливайте принтер в местах, где присутствуют агрессивные газы, силиоксан и т.п.
- ◆ НЕ подключайте блок питания или кабель питания к одной розетке с устройствами, создающими электрические помехи.
- ◆ НЕ открывайте крышку во время печати или отрезания бумаги.
- ◆ НЕ подсоединяйте и не отсоединяйте интерфейсный кабель во время печати или передачи данных. ЗАПРЕЩАЕТСЯ прикасаться к штекеру интерфейсного кабеля во время печати.
- ◆ Если принтер не используется, выключайте питание.
Кроме того, с целью защиты опорного валика следует отсоединять штепсельную вилку от электрической розетки и вставить термобумагу, если принтер не планируется использовать в течение длительного времени.
- ◆ Протирайте корпус принтера мягкой тканью без ворса. НЕ используйте спирт или другой растворитель.
- ◆ Перед эксплуатацией всегда очищайте контакты сухой мягкой тканью без ворса. В случае загрязнения разъемов электрический контакт может быть нарушен.
- ◆ НЕ прикасайтесь к термоголовке руками. От этого может ухудшиться качество печати вследствие загрязнения головки или ее повреждения статическим электричеством.
- ◆ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать термопечатающую головку во влажном состоянии. Это может повредить принтер.
- ◆ При очистке термоголовки протирайте ее ватным тампоном либо другим мягким материалом.
- ◆ Сетевой блок питания во время использования может нагреваться. Это нормально и не является неисправностью.
- ◆ Печать с высокой скоростью или использование принтера при низких температурах может привести к неравномерной печати и возникновению громкого шума. Это не является признаком неисправности принтера, а обусловлено свойствами бумаги.
- ◆ При работе с принтером помните о статическом электричестве. Разряды статического электричества могут вызвать нарушение связи по интерфейсу USB. В случае возникновения такой проблемы отсоедините штекер USB, подключенный к хост-устройству, и подключите его снова через несколько секунд.
- ◆ НЕ пытайтесь выполнить печать в отсутствие термобумаги.
- ◆ НЕ роняйте и не вставляйте какие бы то ни было посторонние предметы, например, скрепки,

кнопки или винты, во внутренние части принтера либо в его щели.

- ◆ НЕ капайте какой бы то ни было жидкостью на принтер и не разбрызгивайте на него растворитель.
- ◆ НИКОГДА не нажимайте на расположенные на панели управления выключатели острыми предметами, такими как острие карандаша.
- ◆ НЕ используйте две или несколько лент термобумаги, склеенных между собой липкой лентой.
- ◆ КАТЕГОРИЧЕСКИ запрещается вытягивать термобумагу во время ее установки.
- ◆ Будьте осторожны, чтобы не травмироваться и не повредить другие предметы о кромку планки.
- ◆ Необходимо ОТСОЕДИНЯТЬ штекер постоянного тока от принтера или штепсельную вилку от электрической розетки при возникновении каких-либо проблем с принтером.
- ◆ НИКОГДА не разбирайте принтер без специалиста по техническому обслуживанию.
- ◆ Будьте осторожны, не прищемите пальцы или руки при открывании или закрывании крышки бумаги.
- ◆ Для того чтобы обеспечить работоспособность и безопасность изделия, обязательно следуйте указаниям по установке.
- ◆ НЕ подключайте разъем RJ к телефонной линии. Его следует использовать как разъем механизма выдвижения кассового ящика.
- ◆ НИКОГДА не подсоединяйте кабель USB к разъему RJ.
- ◆ Поскольку в принтере используется листовая сталь с покрытием, кромка с торца может поржаветь.

■ Обращение с термобумагой

- ◆ Храните термобумагу в прохладном сухом темном месте.
- ◆ НЕ трите термобумагу твердыми предметами.
- ◆ НЕ оставляйте термобумагу вблизи органических растворителей.
- ◆ НЕ допускайте длительного соприкосновения термобумаги с полимерной пленкой, ластиками или липкой лентой.
- ◆ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ складывать термобумагу вместе с диазотипными копиями непосредственно после копирования или влажными копиями.
- ◆ НЕ используйте химический клей.
- ◆ Используйте только штатную термобумагу. Подробные сведения приведены в разделе "19 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ".

■ Меры предосторожности при утилизации

При утилизации старых принтеров руководствуйтесь соответствующими местными нормами и правилами утилизации.

■ Примечания и подсказки

Для указания мер предосторожности при эксплуатации, а также сведений, которые необходимо запомнить, в данном руководстве используются обозначения следующих двух типов:

ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ Меры предосторожности при эксплуатации

В такой рамке приводятся указания, невыполнение которых может привести к неисправности либо к ухудшению эксплуатационных качеств.

ПОДСКАЗКА

- Сведения, которые необходимо запомнить

В такой рамке приводятся полезные советы, которые нужно помнить при эксплуатации принтера.

4 ПОДГОТОВКА

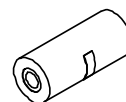
Проверьте комплектность принтера и принадлежностей.



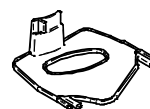
Меры безопасности



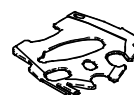
Краткое руководство по
началу работы



Образец термобумаги



Перегородка для
бумаги шириной 58 мм



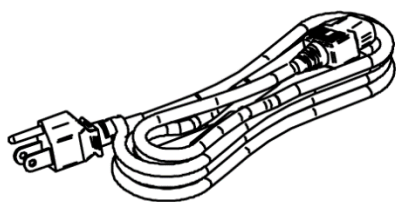
Вставка для бумаги
шириной 58 мм

Также поставляются модели с интерфейсным кабелем, блоком и кабелем питания от сети переменного тока.

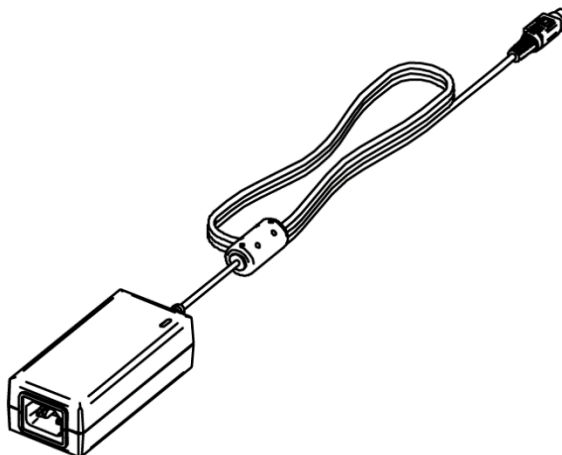
Сохраните упаковку и упаковочные материалы для транспортировки или длительного хранения, которые возможны в будущем.

Ниже показаны поставляемые принадлежности.

Узнать о том, какие модели комплектуются принадлежностями, можно в разделе "5. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ТИПА МОДЕЛИ".



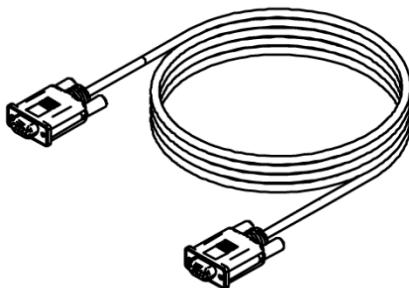
Предназначенный для принтера сетевой кабель
(на рисунке показана модель CB-US05-20A)



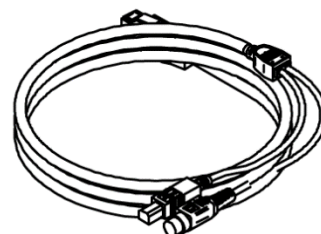
Сетевой блок питания,
предназначенный для принтера



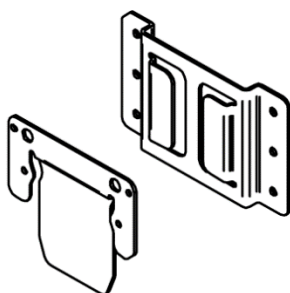
Предназначенный для принтера кабель USB



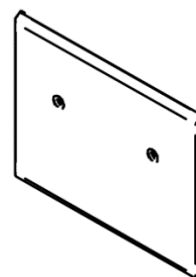
Предназначенный для принтера кабель последовательного интерфейса



Предназначенный для принтера кабель питания USB



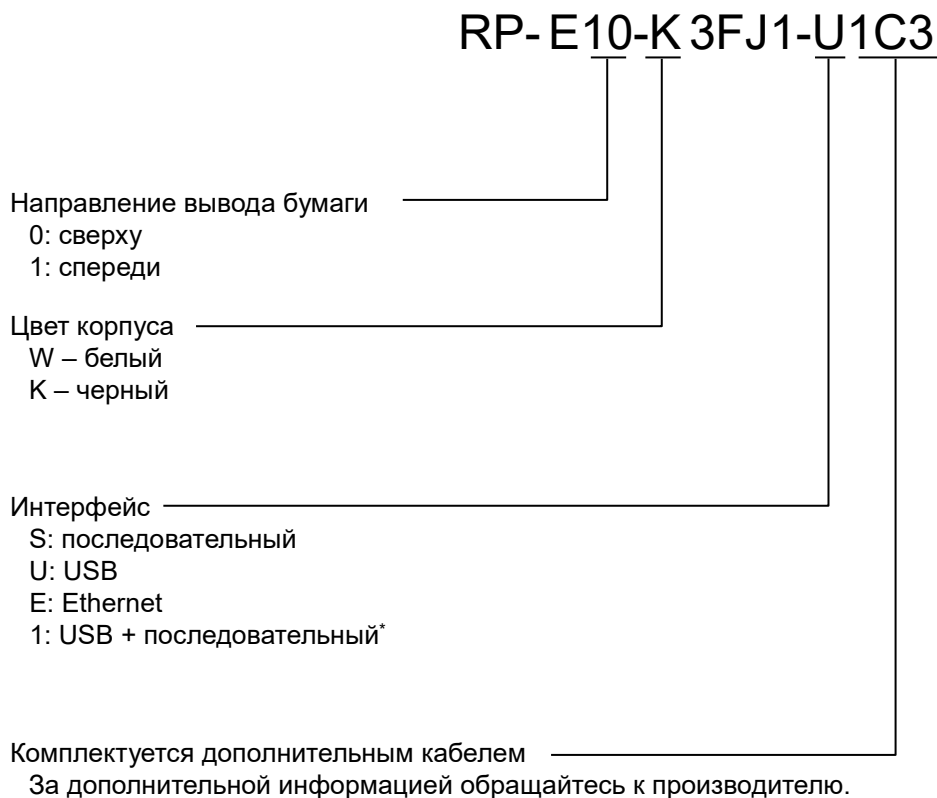
Комплект настенного крепления



Задняя панель

5 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ТИПА МОДЕЛИ

Модель принтера определяется следующим образом:

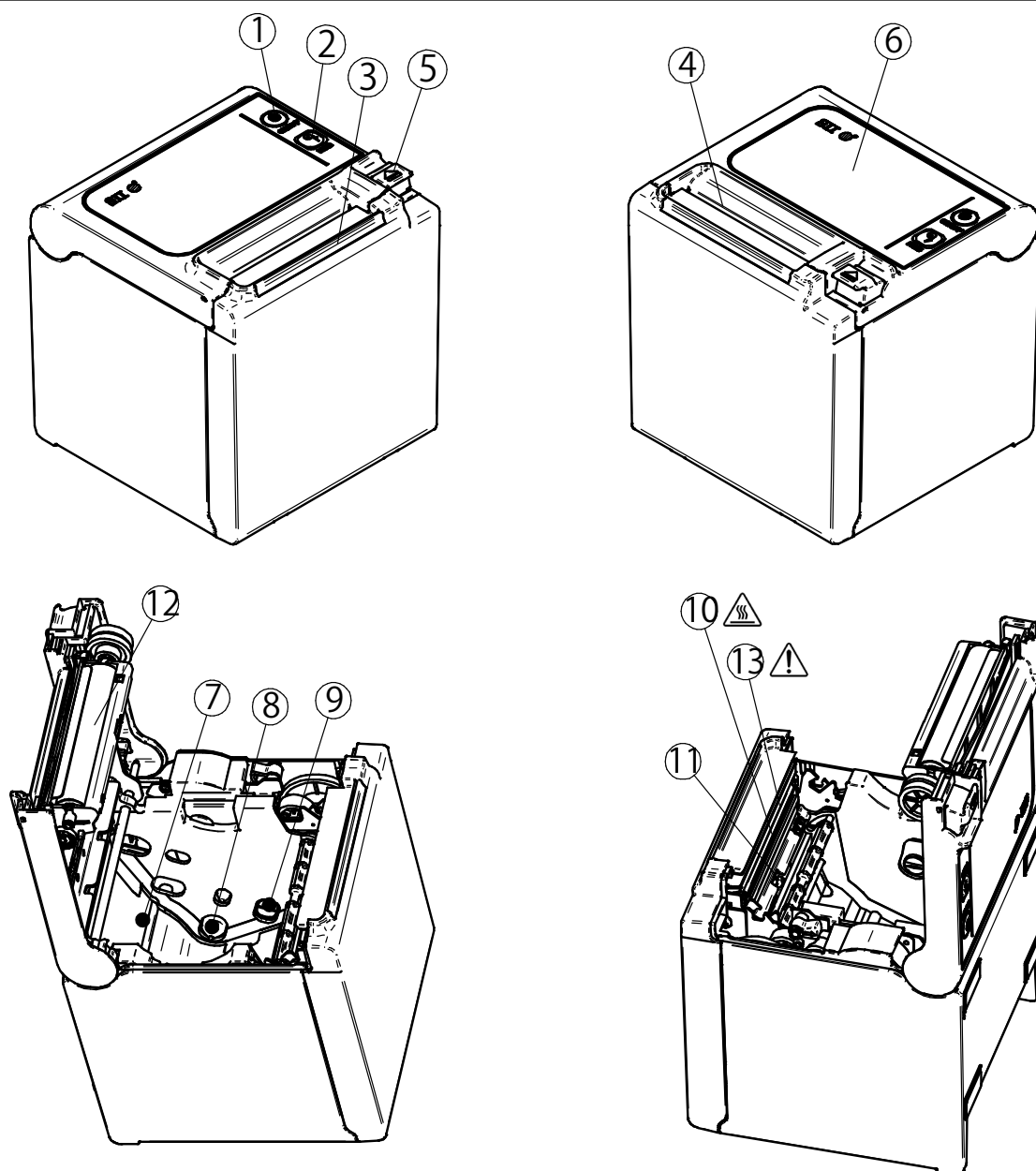


*: Последовательный с контактами питания.

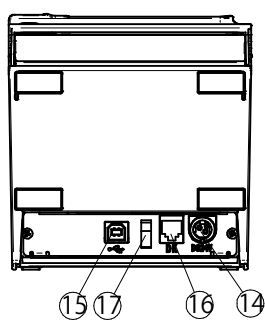
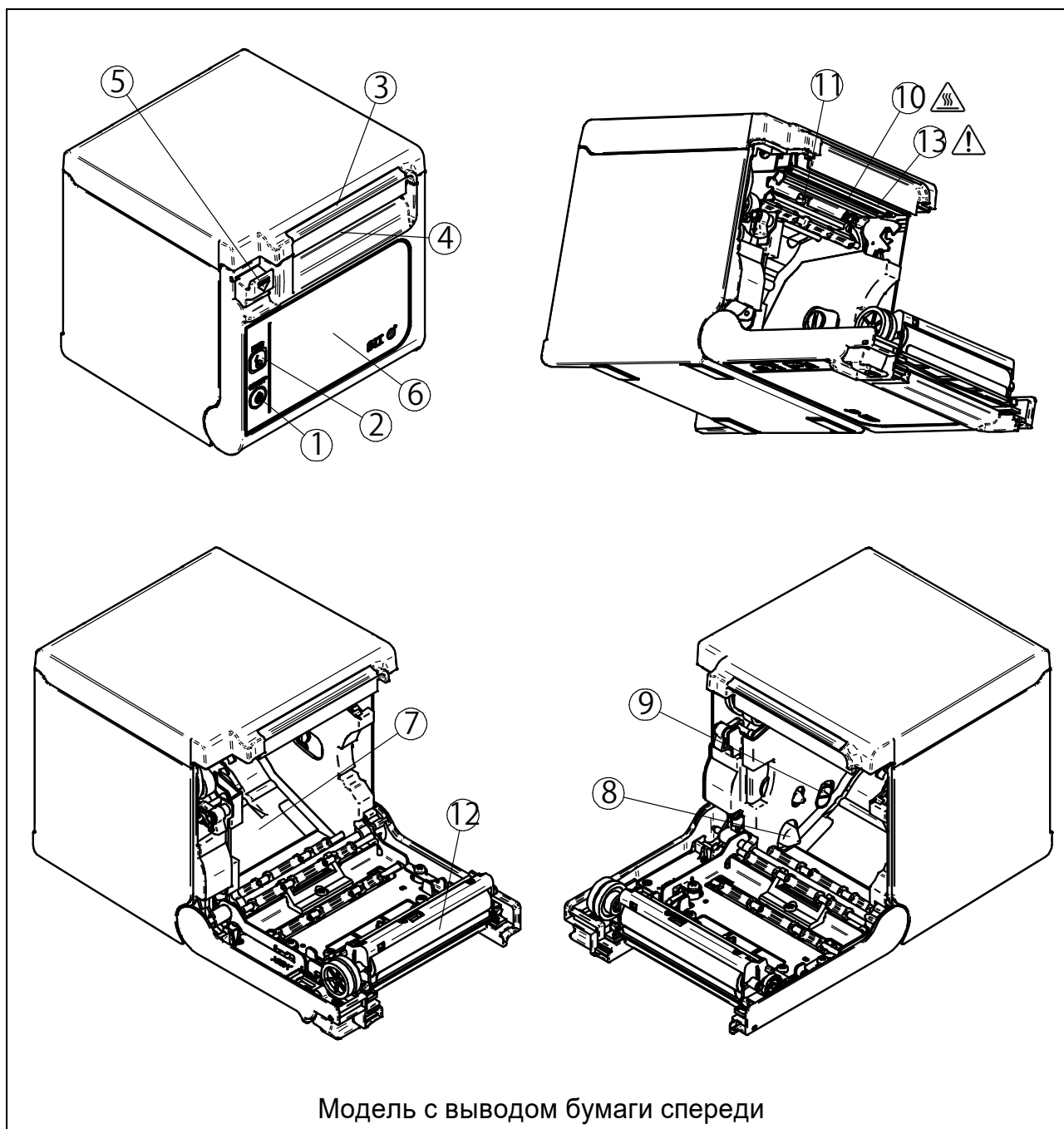
Если принтер подключен к другому оборудованию, и питание на него подается с данного оборудования, входное напряжение должно соответствовать номинальному напряжению, указанному в технических характеристиках принтера RP-E10 в разделе «18 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ» и «2.3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ БЛОКА ПИТАНИЯ» в документе «ТЕХНИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК: ПРИНТЕР СЕРИИ RP-E10».

Питание от других источников, кроме штатного блока питания, применяется на свой страх и риск в соответствии со стандартами безопасности и нормами электромагнитной совместимости.

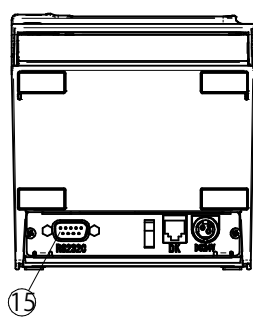
6 ДЕТАЛИ ПРИНТЕРА



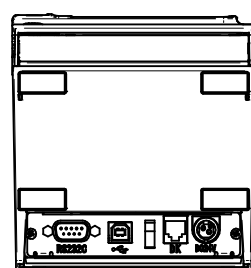
Модель с выводом бумаги сверху



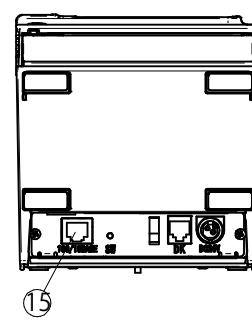
Model with
USB interface
USB



Model with
serial interface
serial interface



Model with
USB interface and
serial interface



Model with
Ethernet interface
Ethernet

1 Выключатель POWER

С помощью выключателя POWER включается и выключается питание. При включении питания загорается светодиод. Чтобы выключить питание, нажмите на выключатель и удерживайте его не менее трех секунд.

2 Выключатель FEED

С помощью выключателя FEED выполняется подача термобумаги. При нажатии на выключатель в течение нескольких секунд принтер начинает непрерывную подачу бумаги, которая продолжается, пока нажат выключатель.

3 Светодиод

При включении питания загорается светодиод. Подробности приведены в разделе "Светодиодный индикатор" на следующей странице.

4 Щель для вывода бумаги

Это прорезь для вывода термобумаги. Выпуск бумаги показан с установленным резакom.

5 Рычаг разблокирования

С помощью этого рычага открывается крышка для установки бумаги. Он также используется, чтобы открыть крышку, когда произошло замятие бумаги.

6 Крышка отсека для бумаги

При открывании этой крышки прижимной валик высвобождает термобумагу. Открывайте эту крышку для замены термобумаги или для чистки термоголовки.

7 Отсек для бумаги

В отсеке для бумаги находится термобумага.

8 Датчик окончания бумаги

Датчик окончания бумаги определяет оставшееся количество бумаги, при котором следует заменять рулон с термобумагой.

9 Рычаг настройки датчика окончания бумаги

При помощи этого рычага устанавливается уровень количества термобумаги, при котором требуется ее замена.

10 Термоголовка

Термоголовка выполняет печать данных на термобумаге. НИКОГДА не прикасайтесь к термоголовке сразу после печати, поскольку она сильно нагревается.

11 Датчик бумаги

Датчик, определяющий присутствие термобумаги.

12 Прижимной валик

Прижимной валик приводит термобумагу в контакт с термоголовкой. Вращением прижимного валика осуществляется подача бумаги.

13 Резак

Резак автоматически отрезает термобумагу после печати. Когда открыта крышка принтера, избегайте прикосновения к незащищенному лезвию.

14 Разъем питания

К разъему питания подсоединяется сетевой блок питания.

15 Разъем интерфейса

Интерфейсный разъем служит для подсоединения интерфейсного кабеля.

16 Разъем механизма выдвижения кассового ящика

Этот разъем служит для подключения денежного ящика.

Запрещается подключать его к телефонной линии.

17 Зажим для кабеля

Этот зажим позволяет закрепить интерфейсный кабель во избежание его отсоединения.

■ Светодиодный индикатор

Состояние принтера	Цвет индикатора	Состояние индикатора (режим)
Питание выключено	-	Не светится
Питание включено (готовность к печати)	Синий*1	Светится*1
Печать	Зеленый	Светится
Ожидание пробной печати	Зеленый	Мигает-2
Заканчивается бумага*2	Синий	Мигает-1
Заполнен буфер вывода	Зеленый	Мигает-1
Ошибка – нет бумаги	Желтый	Мигает-1
Ошибка – открыта крышка	Желтый	Светится
Аппаратная ошибка	Красный	Светится
Ошибка температуры головки	Фиолетовый	Светится
Ошибка напряжения Vp	Фиолетовый	Мигает-1
Ошибка резака	Фиолетовый	Мигает-2
Перезапись внешней флэш-памяти	Белый	Мигает-3
Перезапись прошивки	Белый	Светится

*1: Значение по умолчанию

*2: Когда включена функция MS5-5 (датчик окончания бумаги), свечение светодиодного индикатора (цвет) и режим светодиодного индикатора (схема свечения) совпадают с таковыми в случае ошибки окончания бумаги.

■ Схема мигания

Состояние	Схема
Мигает-1	
Мигает-2	
Мигает-3	

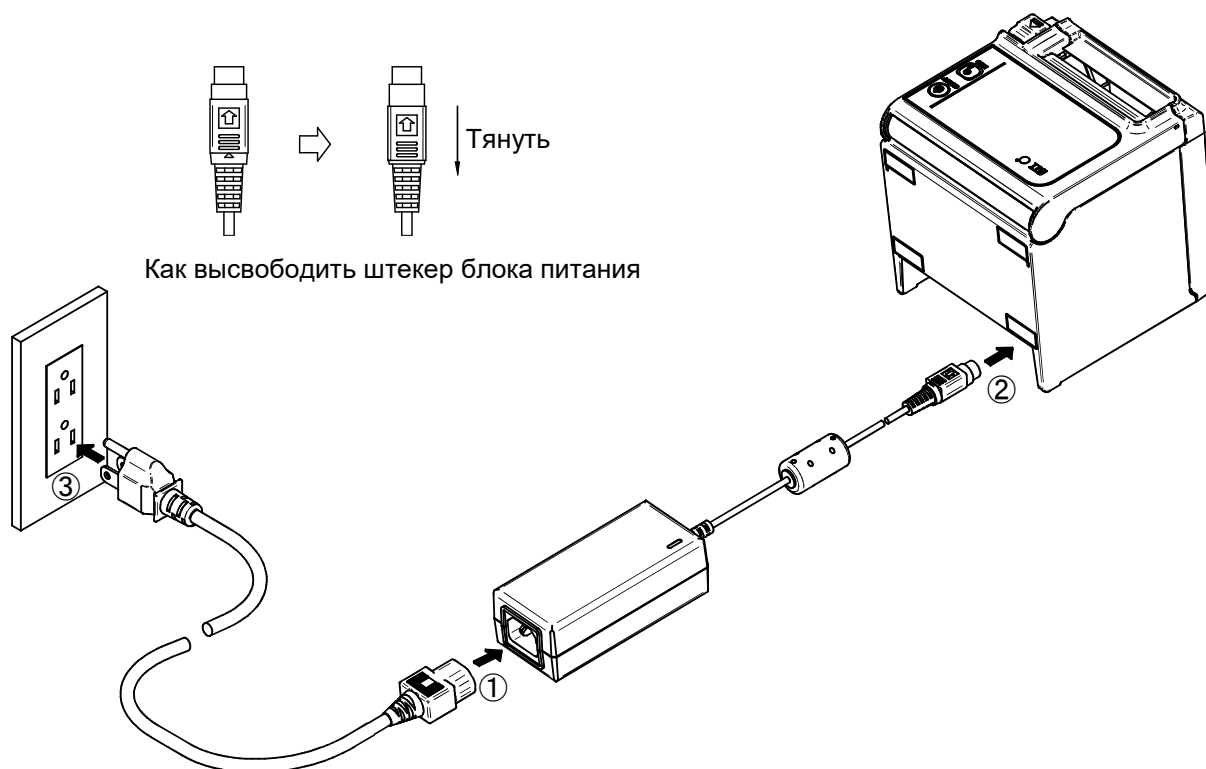
7 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Питание данного принтера может осуществляться с помощью блока питания.

Перед использованием сетевого блока питания необходимо ознакомиться со сведениями в разделе "18 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ".

■ Подключение блока питания

- (1) Подсоедините к блоку питания кабель питания.
- (2) Вставьте штекер блока питания в разъем питания принтера.
- (3) Вставьте штепсельную вилку кабеля питания в розетку.



ПРИМЕЧАНИЕ

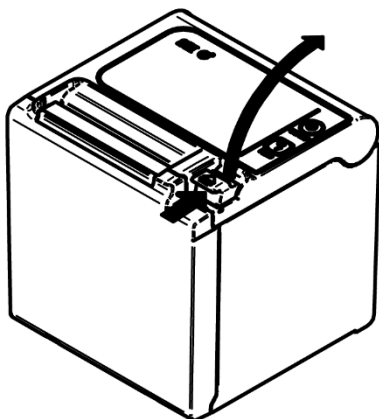
- ◆ Вставьте штекер блока питания в разъем питания принтера должным образом. При попытке принудительного подключения штекера блока в неправильной ориентации возможно повреждение оборудования.
- ◆ На штекере блока питания, который вставляется в разъем питания принтера, имеется фиксирующее устройство. Для того чтобы высвободить штекер блока питания, потяните за него в направлении, обратном стрелке, которая изображена спереди. Перед отсоединением штекера блока питания разблокируйте его, как показано на рисунке.
- ◆ Перед подключением или отключением блока питания выключайте питание принтера.
- ◆ Отсоединяйте штепсельную вилку сетевого кабеля от электрической розетки, если не планируется использовать принтер в течение длительного времени, отсоединяйте кабель питания от розетки.

8 УСТАНОВКА ТЕРМОБУМАГИ

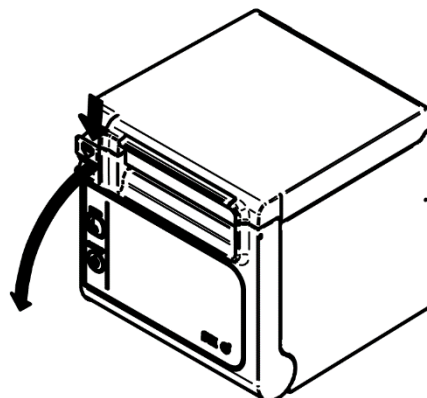
В данном принтере используется бумага в рулоне (далее просто «термобумага»). Настройки функций принтера зависят от типа используемой термобумаги. Подробные сведения см. в разделе "12 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ".

■ Установка термобумаги

- (1) Потяните рычаг фиксатора, чтобы открыть крышку отсека для бумаги.

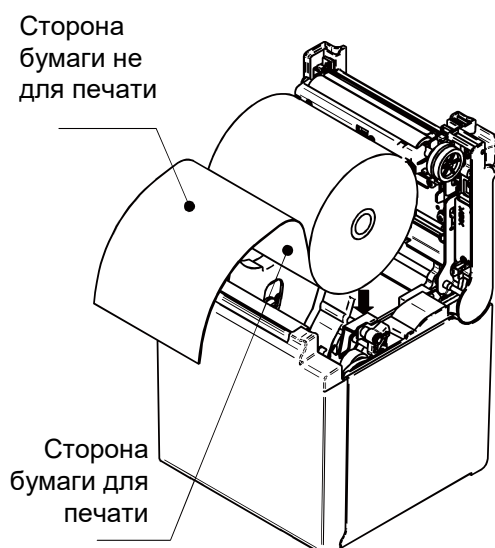


Модель с выводом бумаги сверху

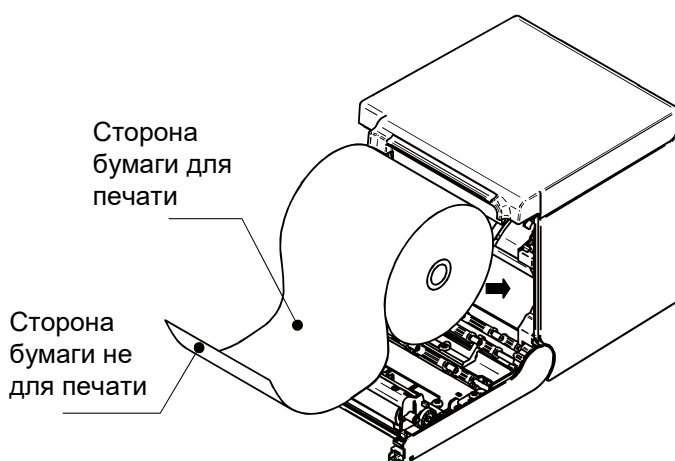


Модель с выводом бумаги спереди

- (2) Снимите клеевой конец с рулона бумаги.
- (3) Установите термобумагу в отсек, вставляя рулон сверху прямо, сориентировав его в направлении, показанном на рисунке ниже.



Модель с выводом бумаги
сверху



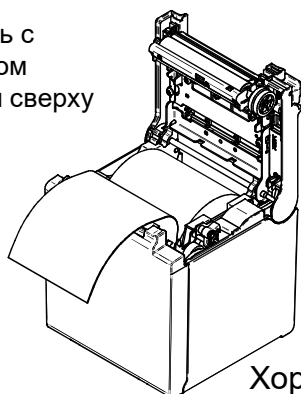
Модель с выводом бумаги
спереди

ПРИМЕЧАНИЕ

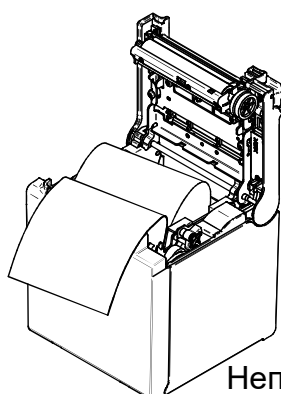
- ◆ Соблюдайте осторожность, чтобы не порезать пальцы о лезвие резака.

- (4) Вытяните термобумагу по прямой линии, а затем прижмите центр крышки отсека для бумаги, чтобы равномерно закрыть ее во избежание блокировки бумаги с одной стороны.

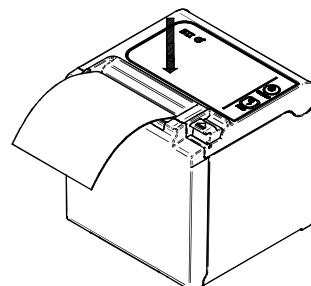
Модель с выводом бумаги сверху



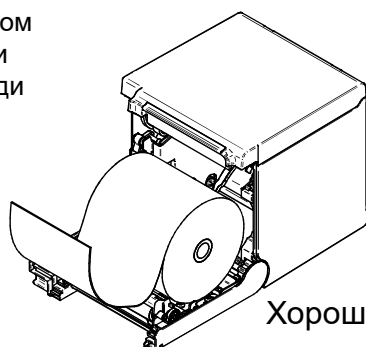
Хорошо



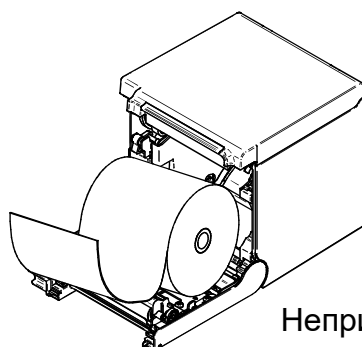
Неприемлемо



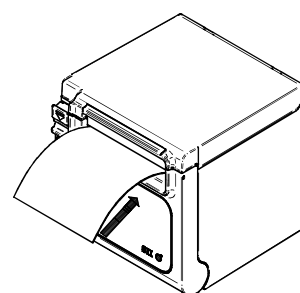
Модель с выводом бумаги спереди



Хорошо



Неприемлемо



ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ Потяните за конец бумаги прямо.
- ◆ Равномерно прижмите крышку отсека для бумаги во избежание блокировки бумаги с одной стороны.

- (5) Когда крышка бумаги закрыта, автоматически выполняются подача и отрезание бумаги.

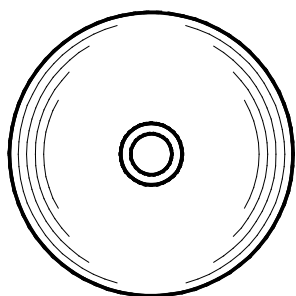
ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ Всегда нажимайте на рычаг разблокирования до упора. В противном случае крышка может не открыться.
- ◆ ЗАПРЕЩАЕТСЯ закрывать выпуск бумаги или удерживать термобумагу. Это может привести к замятию бумаги.
- ◆ НЕ прикасайтесь к прижимному валу и шестерням внутри принтера. Это может привести к ухудшению качества печати либо повреждению.
- ◆ Всегда используйте рулоны бумаги с внутренним диаметром сердечника ф12 мм и наружным диаметром ф18 мм. Кроме того, ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать рулоны бумаги с концом, закрепленным клеем или клейкой лентой.

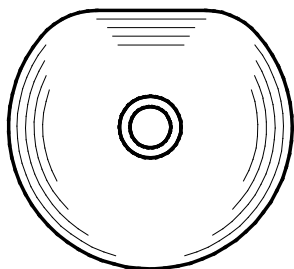
ПОДСКАЗКА

- ◆ Не следует оставлять принтер на длительное время с термобумагой между термопечатающей головкой и опорным валком, так как это может привести к ошибке подачи бумаги. В этом случае перед эксплуатацией принтера откройте крышку отсека для бумаги, чтобы развести термопечатающую головку и опорный валок, а затем снова закройте крышку отсека для бумаги.

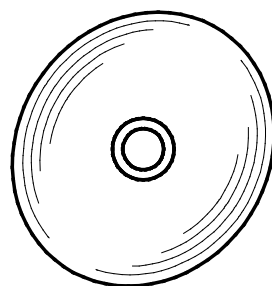
■ Рекомендуемая форма рулона термобумаги



Хорошо



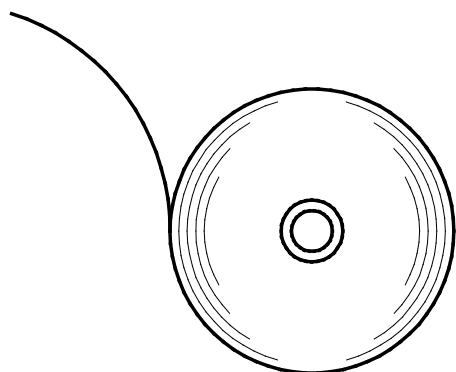
Неприемлемо



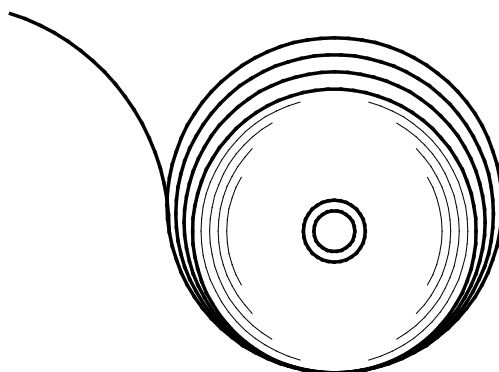
Неприемлемо

ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ НЕ используйте деформированные рулоны термобумаги. Это может повредить принтер.



Хорошо



Неприемлемо

ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ Если рулон термобумаги размотался, перед использованием намотайте его.

9 РЕГУЛИРОВКА ДАТЧИКА ОКОНЧАНИЯ ТЕРМОБУМАГИ

Данный принтер определяет оставшееся количество термобумаги при помощи датчика окончания бумаги.

При определении окончания бумаги требуется замена термобумаги новым рулоном.

■ Удаление оставшейся бумаги

- (1) Потяните рычаг фиксатора, чтобы открыть крышку отсека для бумаги.
- (2) Снимите рулон термобумаги с рулонодержателя.

■ Регулировка датчика окончания бумаги

Положение срабатывания датчика окончания бумаги настраивается согласно приведенной ниже процедуре.

Установите датчик окончания бумаги в соответствии с расположением принтера.

Положение по умолчанию: приблизительно $\varnothing 22 \pm 2$ мм по диаметру (положение А для моделей с выводом бумаги сверху, положение С для моделей с выводом бумаги спереди).

ВНИМАНИЕ!

- ◆ Используйте положение срабатывания датчика окончания бумаги для справки.

- (1) Выключите принтер и затем отсоедините штекер питания постоянного тока.

ВНИМАНИЕ!

- ◆ Не прикасайтесь к принтеру при отсоединении штекера питания постоянного тока.

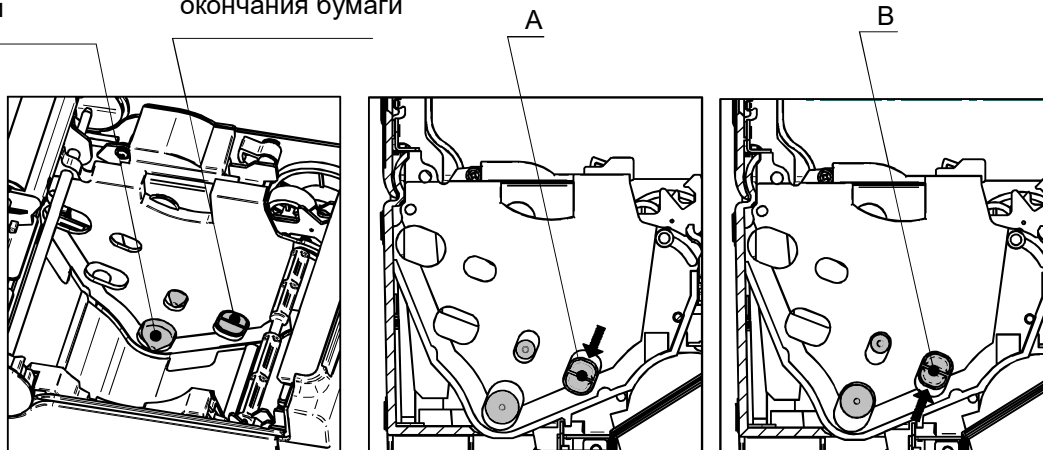
- (2) Переместите датчик окончания бумаги в одно из положений от А до D, надавив на датчик окончания бумаги в направлении стрелки, как показано на рисунках ниже. Переместите датчик окончания бумаги в необходимое положение до щелчка.

ВНИМАНИЕ!

- ◆ Всегда используйте рулоны бумаги с внутренним диаметром сердечника $\varnothing 12$ мм и наружным диаметром $\varnothing 18$ мм. В противном случае датчик окончания бумаги не будет работать должным образом.

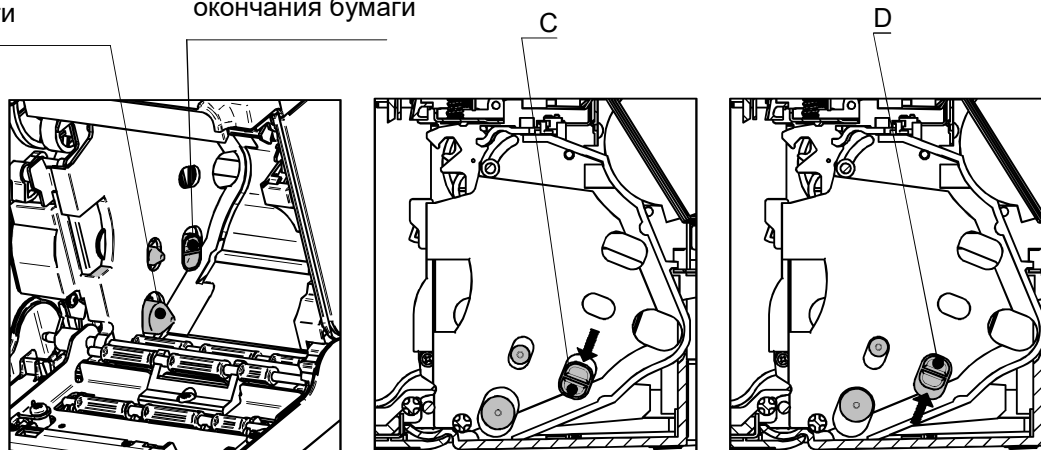
[Модель с выводом бумаги сверху]

Датчик окончания бумаги Рычаг настройки датчика
окончания бумаги



[Модель с выводом бумаги спереди]

Датчик окончания бумаги Рычаг настройки датчика
окончания бумаги

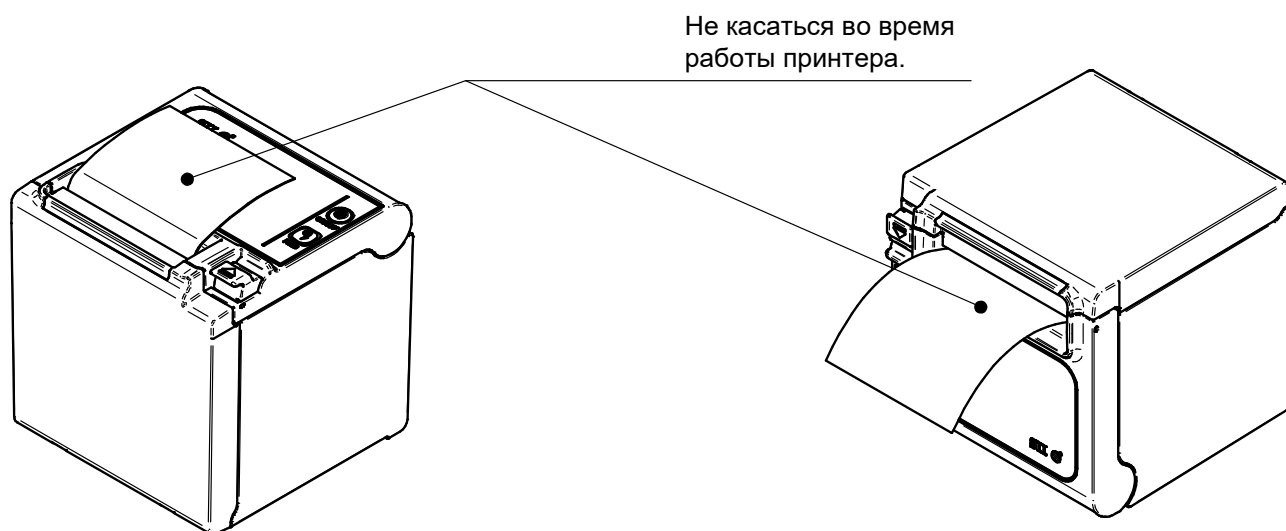


Положение датчика окончания бумаги	Наружный диаметр рулона бумаги, при котором срабатывает датчик окончания бумаги
A	φ22±2 мм (модель с выводом бумаги сверху)
B	φ25±2 мм (модель с выводом бумаги сверху)
C	φ22±2 мм (модель с выводом бумаги спереди)*
D	φ25±2 мм (модель с выводом бумаги спереди)*

*: На наружный диаметр рулона бумаги, при котором срабатывает датчик окончания бумаги, не влияет установка комплекта настенного крепления (WLK-B01-1).

10 ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ ЗАМЯТИЯ БУМАГИ

Не прикасайтесь к выпуску бумаги во время подачи и перед резкой бумаги. Наличие препятствия перед выпуском бумаги или вытягивание бумаги может привести к застреванию бумаги, а также сбою резки или возврата каретки. Никогда не открывайте крышку во время отрезания бумаги.



■ Устранение замятия бумаги

Если произошло замятие бумаги, извлеките термобумагу в соответствии с приведенными ниже инструкциями.

- (1) Выключите питание.
- (2) Потяните рычаг фиксатора, чтобы открыть крышку отсека для бумаги, и извлеките застрявшую бумагу.

ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ Вынимая термобумагу, не повредите принтер. Особенно следует следить за тем, чтобы не касаться термопечатающей головки, так как ее легко повредить.

- (3) Установите термобумагу ровно, а затем осторожно закройте крышку отсека для бумаги.
- (4) Включите питание.
- (5) После перезапуска принтера светодиодный индикатор будет светиться синим цветом.

ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ КАТЕГОРИЧЕСКИ запрещается прикасаться к термопечатающей головке сразу после завершения печати, так как она сильно нагревается.

■ Устранение ошибки резака

Если во время отрезания бумаги вследствие ошибки резака был заблокирован двигатель, а крышка бумаги не открывается, восстановите работоспособность принтера в соответствии с приведенными ниже инструкциями.

- (1) Выключите питание.

— ПРИМЕЧАНИЕ —

- ◆ Перед устранением ошибки резака обязательно выключайте питание.

- (2) Несколько раз потяните рычаг фиксатора, чтобы втянуть резак. Затем откройте крышку отсека для бумаги. В случае обнаружения застрявшей бумаги удалите ее.
- (3) Установите термобумагу ровно, а затем осторожно закройте крышку отсека для бумаги.
- (4) Включите питание.
- (5) После перезапуска принтера светодиодный индикатор будет светиться синим цветом.

— ПРИМЕЧАНИЕ —

- ◆ КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать шариковую ручку, отвертку, канцелярский нож и подобные предметы для извлечения застрявшей бумаги. Будьте осторожны, не повредите принтер. Особенно следует следить за тем, чтобы не касаться термопечатающей головки, так как ее легко повредить.
- ◆ Соблюдайте осторожность, чтобы не порезать пальцы и не пораниться о резак.
- ◆ НЕ прилагайте к лезвию резака чрезмерных усилий.

11 ПРОБНАЯ ПЕЧАТЬ

В принтере имеется функция пробной печати.

При выполнении пробной печати распечатывается версия прошивки, установки функциональных настроек принтера и т.д.

- (1) Убедитесь в том, что в принтер установлена термобумага, а его питание выключено. Если термобумага не установлена, установите термобумагу в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе «8 УСТАНОВКА ТЕРМОБУМАГИ», и выключите принтер.
- (2) Удерживая нажатым выключатель FEED, нажмите на выключатель POWER. После инициализации принтера (когда светодиодный индикатор будет светиться синим цветом) отпустите выключатель FEED.
- (3) Начнется выполнение тестовой печати.

```
RP series Interface
RP-E10 [ Ver X.XX ]
DD.MMM.YYYY
Copyright (C):SII

* MS1 *
3) Mark Mode:Disable
4-5) Standby LED:Blue
6) Near End Sensor:Enable
7) Auto Activation by AC:Enable
8) Power SW:Enable

* MS2 *
1-2) Buzzer Count:None
3-4) Buzzer Pattern:Pattern1
5) Buzzer Volume:Loud

* MS3 *
1-2) Buzzer Count:None
3-4) Buzzer Pattern:Pattern1
5) Buzzer Volume:Loud

* MS4 *
1-2) Division Method:288[dots]
3) Head Drive:Dynamic
4) Paper Width:80mm
5) Effective Dots:576/432[dots]
7-8) Print Speed:High

* MS5 *
1) Auto Status Back:Enable
2) Init.Response:Enable
3) Error Through:Enable
4) Response Data Discarding:Disable
5) Near End Error:Disable
6-7) Paper Set Handle:Standard
8) Cutting Method:Full

* MS6 *
1-8) Print Density:100%

* MS7 *
1-8) Thermal Paper:KT 48 FA

* MS13 *
1) Kanji Code:JIS Code
2) Reverse Function:Disable

* Communication Type *
USB Communication
Control Model:RP-E10
USB Device Class:Printer

* Font Information *
JIS X 0208-1997 Font Exist
Gaiji Font enable
Down-load Font enable
Character Code Table:Code Page437
International Character:USA

* Serial Number Information *
XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX
```

12 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

Данный принтер оснащен различными функциями, которые можно настроить в зависимости от интерфейса связи и типа термобумаги.

Функциональные настройки принтера сохраняются во флэш-памяти. Они действуют до следующей перезаписи. Настроить эти функции можно при помощи «Переключателей Память» (в дальнейшем именуемыми «ПП») ПП1 – ПП7 и ПП13.

Подробные сведения приведены в документе "ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО ТЕРМОПРИНТЕРА СЕРИИ RP-E10".

ПОДСКАЗКА

- ◆ Переключатель памяти также можно настраивать из программного обеспечения. Загрузите программное обеспечение со страницы загрузки, указанной на задней крышке.

Можно установить следующее программное обеспечение.

- Для Windows: "Переключатель памяти" в "Инструменте", который можно запустить из свойства в драйвере принтера.
- Для iOS и Android: Приложение "SII RP Utility", предоставляемое App Store или Google Play

13 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К УПРАВЛЯЮЩЕМУ УСТРОЙСТВУ

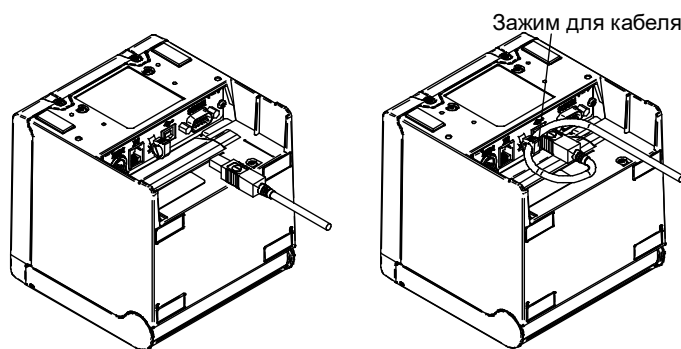
В зависимости от модели, принтер поддерживает передачу данных по кабелю через следующие интерфейсы: последовательный, USB, USB + последовательный, Ethernet. Настройки функций принтера зависят от модели принтера и используемого интерфейса связи. См. «ТЕХНИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК: ПРИНТЕР СЕРИИ RP-E10».

Для передачи данных через последовательный интерфейс, интерфейсы USB и Ethernet требуются отдельные интерфейсные кабели. Подробные технические характеристики интерфейсов приведены в разделе "18. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ".

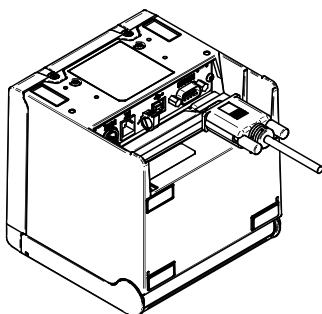
Скорость обмена данными может быть ниже номинальной в зависимости от программного обеспечения обработки данных, а также типа и размера распечатки.

■ Обмен данными по кабелю через последовательный интерфейс/USB/Ethernet

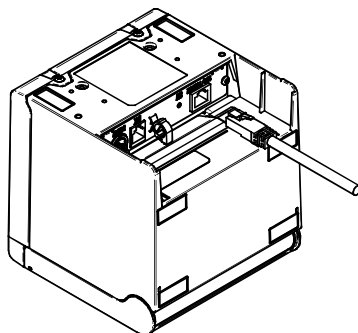
- (1) Выключите питание.
- (2) Подключите требуемый интерфейсный кабель к интерфейсному разъему на задней панели принтера.
(При подключении кабеля USB закрепите кабель при помощи зажима для кабеля, как показано на рисунке ниже.)
- (3) Включите питание и отправьте данные с управляющего устройства на принтер.
- (4) Убедитесь, что данные отпечатаны правильно.



Закрепление кабеля интерфейса USB



Кабель последовательного интерфейса



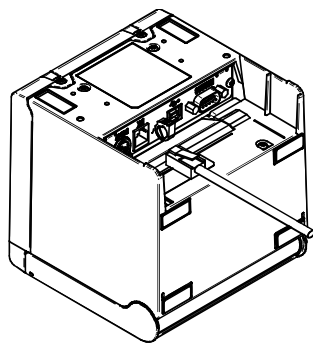
Кабель интерфейса Ethernet

ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ Подсоединяя интерфейсный кабель к разъему, нажимайте его до щелчка.
- ◆ НИКОГДА не вставляйте разъемы других кабелей, в том числе кабеля механизма выдвижения кассового ящика и кабеля телефонной линии, в разъем интерфейса.
- ◆ Сетевой кабель наружной воздушной линии обязательно подсоединяйте через устройство защиты от перенапряжений. В противном случае устройство может быть повреждено наведенными помехами во время грозы.

■ Подключение к кассовому ящику

- (1) Выключите питание.
- (2) Подсоедините разъем кабеля механизма выдвижения кассового ящика к разъему механизма выдвижения кассового ящика на задней стенке принтера.
- (3) Включите питание.

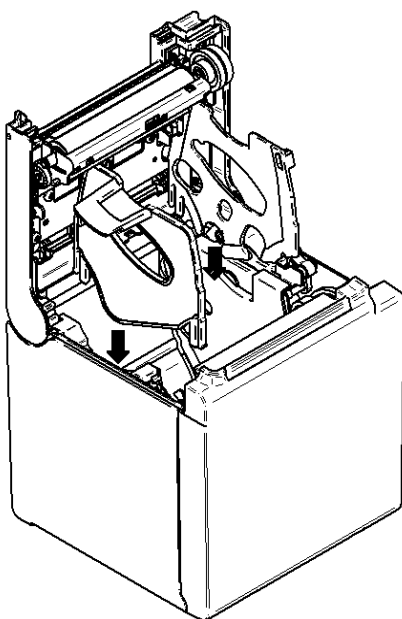


ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ При подключении или отключении кабеля денежного ящика держитесь за штекер и никогда не тяните за кабель.
КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ подсоединять к разъему для подключения денежного ящика какие-либо иные кабели, например, телефонный провод.
- ◆ КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ подсоединять кабель USB к разъему для подключения денежного ящика.

14 НАСТРОЙКИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БУМАГИ ШИРИНОЙ 58 мм

- (1) Выключите питание.
- (2) Потяните рычаг разблокирования, чтобы открыть крышку отсека для бумаги.
- (3) Установите прилагаемую перегородку для бумаги и вставку для бумаги на место, как показано на рисунке.



Установите переключатель ПП4-4 (выбор ширины бумаги) в положение, соответствующее ширине 58 мм, как описано в документе "ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО ТЕРМОПРИНТЕРА СЕРИИ RP-E10".

ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ Установите ширину бумаги до начала использования принтера. После начала эксплуатации принтера не меняйте ширину бумаги.

15 УСТАНОВКА ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

■ Комплект для монтажа на стену (WLK-B01-1)

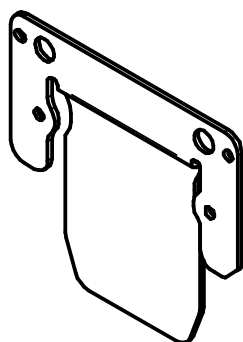
Комплект настенного крепления предназначен исключительно для модели с выводом бумаги спереди. Данный комплект не предназначен для модели с выводом бумаги сверху.

(1) Подготовка

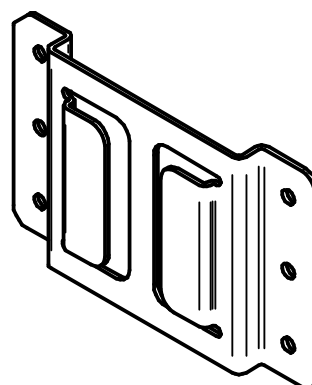
Проверьте комплектность изделия и принадлежностей.



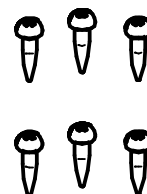
Крепежные винты для принтера
(4 шт.)
(Самонарезающие винты 3×6)



Кронштейн
принтера



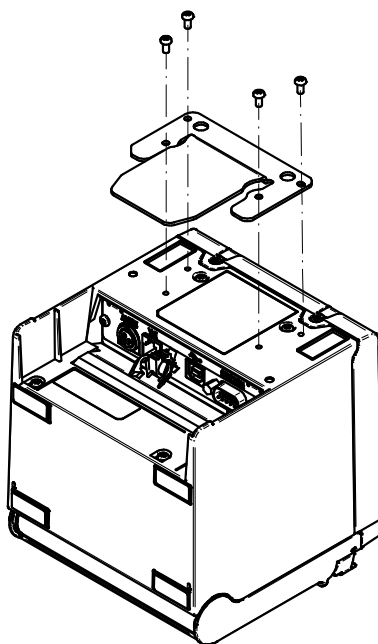
Настенный крепежный
кронштейн



Крепежные винты для
настенного крепежного
кронштейна (6 шт.)
(Шурупы по дереву: 3,8×18)

(2) Установка скобы на принтер

Надежно закрепите кронштейн четырьмя крепежными винтами, как показано на рисунке. Момент затяжки должен составлять 39,2 сН•м (4 кгс•см).



ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ Выключите принтер перед установкой кронштейна.
- ◆ Отсоедините сетевой кабель блока питания и интерфейсный кабель.

(3) Монтаж настенного кронштейна

Зафиксируйте настенный крепежный кронштейн на монтажной поверхности и закрепите его при помощи шести крепежных винтов для кронштейна. Крепление WLK-B01-1 предназначено для установки на стене.

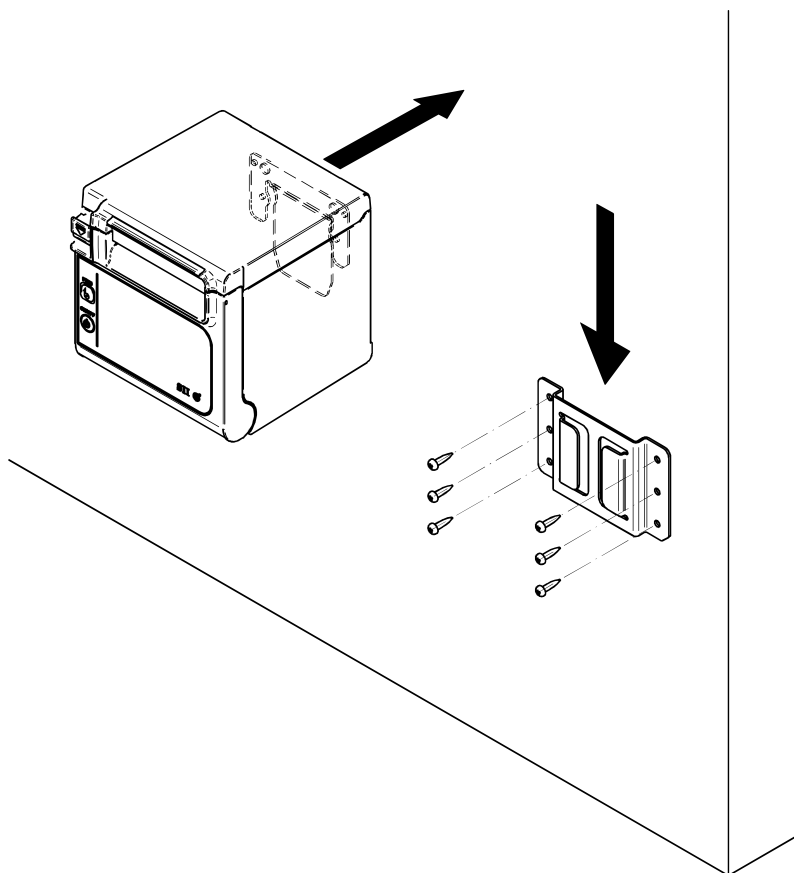
После монтажа настенного кронштейна убедитесь в том, что он надежно закреплен на стене и неподвижен.

ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ Прилагаемые крепежные винты (саморезы) настенного кронштейна предназначены для использования с древесными материалами. Не используйте их с другими материалами.

(4) Установка принтера

Вставьте принтер в настенный кронштейн сверху вниз так, чтобы скоба принтера вошла в кронштейн, как показано на рисунке ниже.



ПРИМЕЧАНИЕ

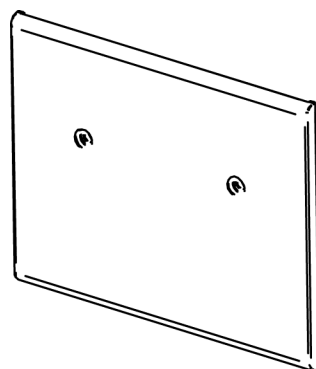
- ◆ Сначала проверьте место установки и материал/структуру стены, а затем надежно установите принтер. Следствием падения принтера могут стать травмы или порча имущества.

■ Задняя панель (BCP-A01-K (черная), BCP-A01-W (белая))

Задняя панель предназначена исключительно для моделей с фронтальной выгрузкой бумаги. Ее нельзя использовать на моделях с верхней выгрузкой бумаги.

(1) Подготовка

Проверьте комплектность задней панели и принадлежностей.



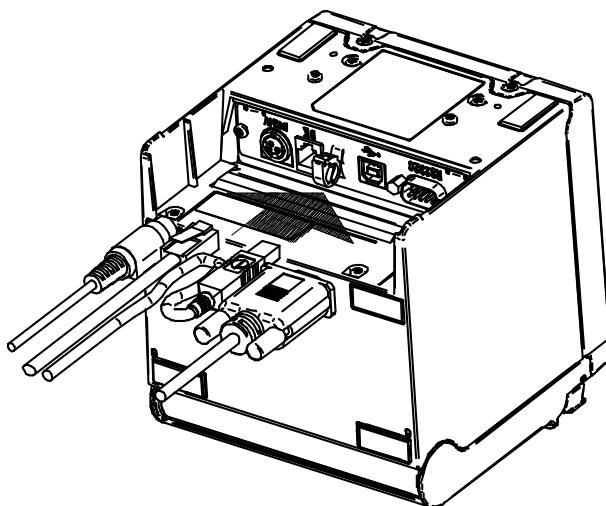
Задняя панель



Винт крепления задней панели
(два шт.)
(два шт.)

(2) Установка кабелей

Прежде чем устанавливать заднюю панель, подключите штекер блока питания и интерфейсный кабель.



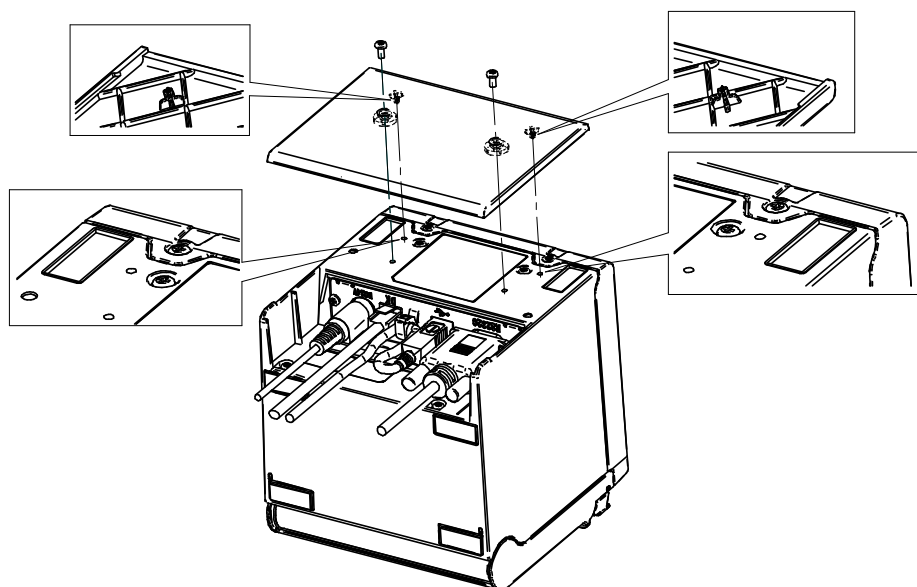
ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ Перед выполнением операции выключите питание.
- ◆ После отключения кабеля питания блока питания выполните операцию.

(3) Установка задней панели

Вставьте выступы, расположенные на тыльной стороне задней панели, в отверстия на задней стенке принтера и затем надежно прикрепите заднюю панель двумя винтами для крепления к принтеру, как показано на рисунке ниже.

Момент затяжки должен составлять 39,2 сН•м (4 кгс•см).



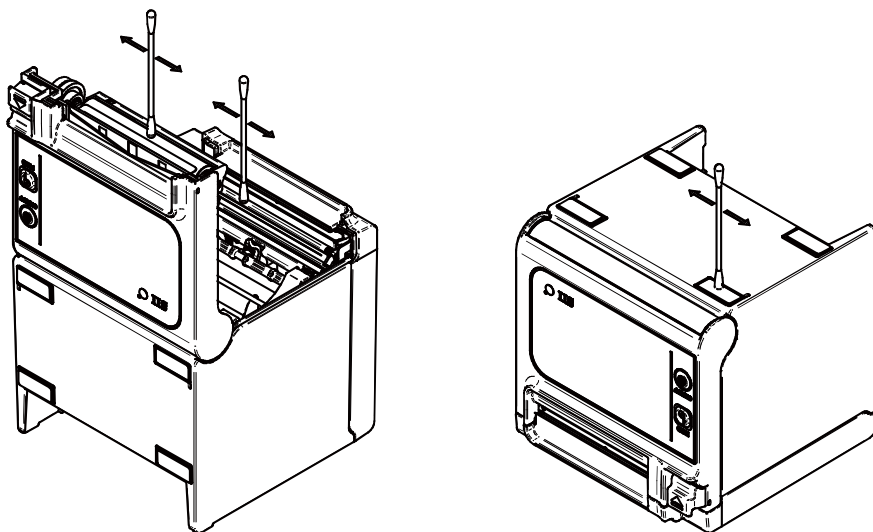
16 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИНТЕРА

Термоголовка принтера не требует обслуживания пользователем.

В случае скопления бумажной пыли следует очистить термопечатающую головку для поддержания оптимального качества печати в течение длительного времени.

■ Очистка термоголовки/прижимного валика/резиновых ножек (модель с выводом бумаги спереди)

- (1) Выключите питание.
- (2) Выньте штепсельную вилку блока питания из розетки.
- (3) Откройте крышку отсека для бумаги.
- (4) Очистите термоголовку, прижимной валик или резиновые ножки ватным тампоном, смоченным небольшим количеством этилового спирта.
- (5) Подождите, пока оставшийся на термоголовке и прижимном валике этиловый спирт полностью испарится, затем закройте крышку отсека для бумаги.



ПРИМЕЧАНИЕ

- ◆ Очищайте термоголовку после ее остывания.
- ◆ Протирайте термоголовку ватным тампоном или другим мягким материалом.
- ◆ НЕ прикасайтесь к шестерне прижимного валика. Это может привести к ухудшению качества печати либо повреждению.
- ◆ Резиновые ножки имеют особую структуру, способствующую присасыванию к поверхности. При налипании пыли или загрязнений они утрачивают силу присасывания. Однако, ее можно восстановить очисткой.

17 УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Прежде чем обращаться к специалистам по поводу ремонта принтера проверьте следующее:

■ Не включается питание

- Используется ли штатный блок питания?
- Правильно ли соединен кабель питания с блоком питания?
- Правильно ли подключен блок питания к принтеру?

■ Принтер не печатает

- Правильно ли подсоединен интерфейсный кабель?
- Соответствуют ли характеристики интерфейсного кабеля спецификациям, приведенным в данном руководстве?
- В надлежащем ли состоянии связь между принтером и управляющим устройством?
- Используется ли штатная термобумага? Правильно ли она расположена (сторона для печати / обратная сторона)?

■ Индикация ошибки

- См. раздел "Светодиодный индикатор" на странице 14.
- Правильно ли выбраны функциональные настройки принтера?

18 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

■ Технические характеристики принтера

Параметр	Характеристики
Модель	RP-E10, RP-E11
Метод печати	Термопечать
Количество символов в строке ^{*1}	Бумага шириной 80 мм: 24 точек × 12 точек 48 знаков (42 знаков ^{*2}) 16 точек × 8 точек 72 знаков (64 знаков ^{*2}) Бумага шириной 58 мм: 24 точек × 12 точек 36 знаков (30 знаков ^{*2}) 16 точек × 8 точек 54 знаков (45 знаков ^{*2})
Размер символа (В × Ш)	1-байтовый: В 24 точки × Ш 12 точек, В 16 точек × Ш 8 точек 2-байтовый: В 24 точки × Ш 24 точки, В 16 точек × Ш 16 точек
Количество эффективных точек	Бумага шириной 80 мм: 576 точек (512 точек ^{*2}) Бумага шириной 58 мм: 432 точки (360 точек ^{*2})
Плотность точек	8 точек/мм
Ширина бумаги / ширина печати	80 мм / 72 мм (80 мм / 64 мм ^{*2}) 58 мм / 54 мм (58 мм / 45 мм ^{*2})
Скорость печати	350 мм/с (макс.)
Метод отрезания бумаги	Скользкая резка
Тип отрезания бумаги	Полное отрезание, частичное отрезание (ушко находится по центру)
Температура эксплуатации	от 5 °C до 45 °C (от 41 °F до 113 °F)
Относительная влажность ^{*3}	от 10% ОВ до 90% ОВ
Размеры (Ш × Г × В)	129 мм × 129 мм × 129 мм ^{*4}
Вес	Прибл. 1,3 кг(без термобумаги)
Входное напряжение	24,0 В ±5%, постоянный ток

*1: 1-байтовые символы, расстояние между символами – 0 точек.

*2: Если переключатель ПП4-5 установлен в положение, соответствующее 512/360 точкам.

*3: Допустимый диапазон влажности для каждой температуры приведен в техническом руководстве.

*4: Без выступов.

■ Технические характеристики штатного блока питания(Принадлежности)

Параметр	Характеристики
Модель	PW-E2427-W1
Входное напряжение	от 100 В до 240 В, переменное напряжение частотой 50/60 Гц
Номинальная мощность	24,0 В, 2,71 А, постоянный ток
Размеры (Ш × Г × В)	53 × 114 × 37 мм *
Вес	Прибл. 330 г

*: Без кабеля.

(Принадлежности)

Параметр	Характеристики
Модель	PW-E2427-W2
Входное напряжение	от 100 В до 240 В, переменное напряжение частотой 50/60 Гц
Номинальная мощность	24,0 В, 2,71 А, постоянный ток
Размеры (Ш × Г × В)	53 × 114 × 37 мм *
Вес	Прибл. 330 г

*: Без кабеля.

■ Технические характеристики интерфейсов

Технические характеристики последовательного интерфейса

Параметр	Характеристики
Метод синхронизации	Асинхронный
Скорость передачи	9600, 19200, 38400, 115200 бит/с
Длина слова данных*	7 или 8 бит
Проверка четности	Отсутствует, четность, нечетность
Управление потоком передачи данных	Аппаратное, Xon/Xoff

*: Только 8 бит для модели с USB + последовательный порт.

Технические характеристики интерфейса USB

Параметр	Характеристики
Версия	Соответствие версии 2.0
Режим передачи данных принтера	Групповая пересылка (12 Мбит/с)

Технические характеристики интерфейса Ethernet

Параметр	Характеристики
Стандарт связи	10BASE-T/100BASE-TX

■ Страны, в которых предполагается продажа изделия

Данное изделие предполагается продавать в перечисленных ниже странах.

✓: Страны, в которых предполагается продажа изделия

Страны ^{*1}	RP-E10 RP-E11	PW-E2427-W1 ^{*2} (сетевой блок питания, предназначенный для принтера)	PW-E2427-W2 ^{*2} (сетевой блок питания, предназначенный для принтера)
Япония	✓	✓	✓
США	✓	-	✓
Канада	✓	-	✓
ЕС, ЕАСТ, Соединенное Королевство	✓	-	✓
Турция	✓	-	✓
Бразилия	✓	-	✓

*1: Обратитесь к торговому представителю компании SII, если планируете использовать данные изделия в странах, не перечисленных в приведенном выше списке.

*2: В различных странах могут использоваться сетевые кабели различных стандартов. Сведения том, какой кабель необходим в странах назначения, см. в приведенном ниже списке.

■ Таблица сетевых кабелей, предназначенных для принтера

Страны	Модель ^{*1}
Япония	CB-JP07-20A, CB-JP08-20A
США, Канада	CB-US05-20A, CB-US06-20A
ЕС, ЕАСТ, Турция	CB-CE04-20A, CB-CE05-20A
Соединенное Королевство	CB-UK03-20A, CB-UK04-20A
Бразилия	*2

*1: Используйте указанную модель только в странах из списка.

*2: Использовать кабель питания длиной 2,0 метра, удовлетворяющий стандартам безопасности Бразилии.

19 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

■ Принадлежности

Название	Модель
Штатный блок питания	PW-E2427-W1 PW-E2427-W2
Штатный кабель питания*	CB-JP07-20A, CB-JP08-20A CB-US05-20A, CB-US06-20A CB-CE04-20A, CB-CE05-20A CB-UK03-20A, CB-UK04-20A
Комплект для монтажа на стену	WLK-B01-1
Задняя панель (черная)	BCP-A01-K
Задняя панель (белая)	BCP-A01-W
Штатный кабель USB	IFC-U02-2
Штатный кабель последовательного интерфейса	IFC-S02-2
Штатный кабель USB с питанием	IFC-V01-1

*: Форма розетки отличается в разных странах. Перед использованием проверьте.

■ Штатная термобумага

Модель	Производитель
TF60KS-E	Nippon Paper
PD160R-N	Oji Paper
F220VP	Mitsubishi Paper Mills
P220VBB-1	Mitsubishi Paper Mills
F5041	Mitsubishi HiTec Paper
KT48FA	Papierfabrik August Koehler
Alpha400-2.1	Appvion
Alpha820-3.4	Appvion

В случае использования термобумаги, не указанной в данном списке, наша компания не гарантирует качество печати и указанный срок службы термопечатающей головки.



Seiko Instruments Inc.
1-8, Nakase, Mihama-ku, Chiba-shi,
Chiba 261-8507, Япония
Print System Division
Телефон: +81-43-211-1106
Факс: +81-43-211-8037

Seiko Instruments USA Inc.
Thermal Printer Div.
21221 S. Western Avenue, Suite 250, Torrance, CA 90501, США
Телефон: +1-310-517-7778 Факс: +1-310-517-7779

Seiko Instruments GmbH (Экономический оператор)
Siemensstrasse 9, D-63263 Neu-Isenburg, Германия
Телефон: +49-6102-297-0 Факс: +49-6102-297-222
info@seiko-instruments.de

Seiko Instruments (H.K.) Ltd.
4-5/F, Wyler Center 2, 200 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, N.T., Kowloon, Гонконг
Телефон: +852-2494-5160 Факс: +852-2424-0901

Страница загрузки: <https://www.sii.co.jp/sps/eg/download/index.html>

(Технические характеристики могут меняться без уведомления.)